

ANNEXES

ANNEXE 1 - Comparaison des sites publics français et britannique : Agence nationale pour l'emploi et *Employment Service*

ANNEXES 2 - Les rubriques des sites

ANNEXE 2A : Critères d'accès aux annonces sur les sites

ANNEXE 2B : Tableau synthétique

ANNEXE 2C : Structure de présentation de l'annonce

ANNEXE 3 - Répartition des corpus d'annonces françaises, selon les supports dans lesquels elles ont été prélevées en 2000 et 2001

ANNEXE 4 - Taille des corpus et des annonces selon les pays

ANNEXE 5 - Comparaison de l'évolution de la structure par diplôme sur deux générations dans les trois pays

ANNEXE I

COMPARAISON DES SITES PUBLICS FRANÇAIS ET BRITANNIQUE : AGENCE NATIONALE POUR L'EMPLOI ET EMPLOYMENT SERVICE

Les deux sites publics analysés se distinguent d'abord par le nombre d'offres affichées, qui est près de quatre fois plus important pour le site anglais (540 283 au jour J) que pour le site français (145 615). Le premier est également plus illustré : il affiche des « candidats » interrogatifs ou combatifs, voire handicapés, selon les cheminements suivis. Les deux sites offrent de nombreuses possibilités alternatives à la recherche d'emplois : tels des conseils sur les démarches de recherche d'emplois, des informations sur les possibilités de bénéficier d'aides publiques... L'un et l'autre offrent des services conjointement aux employeurs et aux candidats. Du point de vue du candidat, la spécificité du site français tient à la possibilité de renseigner son code ROME pour accéder directement à la liste des emplois offerts.

Les renseignements à fournir

Ils sont *a priori* plus nombreux et variés en France, où le candidat doit renseigner quelque sept rubriques ayant trait aussi bien à l'activité recherchée qu'au niveau de qualification, d'expérience et de salaire désiré ou au type de contrat de travail recherché.

La première donnée porte sur le « **domaine** » recherché qui regroupe quelque quinze secteurs d'activités, eux-mêmes décomposés en cinquante-six sous-rubriques : celles-ci recouvrent tantôt des activités précises (habillement, alimentation, hôtellerie), tantôt des types ou niveaux d'emplois (secrétariat, techniciens, cadres). Cette distinction apparaît à nouveau lorsqu'il est question de saisir la « **qualification** » recherchée : il faut opérer un choix entre « manœuvres et ouvriers » d'un côté, « employés et techniciens » ensuite, et « agents de maîtrise et cadres » pour finir. La possibilité de mentionner plus loin le niveau **d'expérience** et la tranche de **salaire** visée renforce la catégorisation des emplois obtenue par le croisement des variables renseignées.

Du côté de *l'Employment Service*, la recherche s'effectue uniquement d'après le métier du postulant. Celui-ci est progressivement saisi, en renseignant un « **Job group** » décomposé en « **Job type** », puis en « **Job title** ».

Exemple : Job group: "Health/Care/Animal"

Job type: "Scientific"

Job title: "Biochemist", "Dentist", "Doctor", "Ophtalmic Optical", "Paramedic", "Pharmacist", "Physicist", "Psychologist", "Veterinarian"

En Grande-Bretagne, aucune information n'est donc saisie sur le candidat lui-même, son niveau d'expérience ou de qualification. Aucune donnée non plus n'est à renseigner sur le contrat recherché. C'est là encore une spécificité du site français qui réclame en des termes « juridico-administratifs » que le candidat détermine le **type de contrat** (CDI, CDD, intermittent, intérim, saisonnier) et la **nature de l'offre** (emploi-jeune, contrat d'apprentissage, CO, CA...) recherchés.

La **localisation** du poste à pourvoir constitue une variable commune aux deux sites. Sur le site de l'ANPE, elle se présente sous la forme d'une liste très complète de régions administratives, décomposées en départements, suivies de la liste des départements d'outre-mer et de pays étrangers. Sur le site de l'ES (*Employment service*), la démarche est plus ouverte : le candidat peut saisir un code postal avec une distance acceptée (5 à 100 miles), ou encore le nom d'une ville ou d'une région anglaise, ou encore toute la Grande-Bretagne ou enfin le nom d'un pays étranger. Le site anglais offre donc la possibilité d'être plus précis et restrictif sur la délimitation de la zone où l'emploi est recherché.

La liste résumée des offres

Elle présente trois informations dans les deux pays, dont deux sont communes : titre du poste et localisation. La liste française fait par ailleurs figurer d'emblée le code de l'offre, tandis que la liste anglaise affiche le salaire.

On peut noter ainsi la place différenciée du salaire dans les deux pays. En France, il est traité en termes de prétentions salariales : le candidat peut choisir d'emblée la tranche de salaire annuel - en KF ou euros - à laquelle il prétend. En Grande-Bretagne, le niveau de salaire apparaît comme une caractéristique d'un emploi précis. Une des raisons de cette divergence tient à la diversité des modes d'expression de ces salaires sur la liste des offres : ils peuvent être affichés en termes de salaire horaire, journalier, hebdomadaire ou annuel.

L'offre d'emploi

Elle comporte plus de rubriques en France qu'en Grande-Bretagne, mais celles-ci ne sont pas nécessairement renseignées.

Du côté des rubriques communes : le titre d'emploi, la durée de l'emploi, le salaire, le lieu, les horaires, la description du poste se retrouvent sur les deux sites. Mais les modes d'expression sont différents.

- En France, la durée de l'emploi est exprimée en termes juridiques (CDD, CDI, travail intérimaire, etc.), alors qu'en Grande-Bretagne, on oppose simplement les emplois permanents aux temporaires.

- Le salaire est presque toujours annualisé en France. Il peut être précisé qu'il est référé à des grilles conventionnelles. Il est formulé plus souvent en heures outre-Manche, mais aussi en journée, semaine...

- La durée hebdomadaire de travail n'excède pas 39 heures en France (dans les PME) alors qu'elle peut largement dépasser les 40 heures en Grande-Bretagne.

- La description du poste : elle varie beaucoup d'une offre à l'autre dans les deux pays. Elle peut traiter de l'emploi en termes de tâches, d'objectifs, de conditions de travail... Elle inclut éventuellement en Grande-Bretagne des exigences en termes de formation, expérience ou qualités personnelles, alors que le site français possède des rubriques *ad hoc* sur la formation, l'expérience et les connaissances requises.

Les rubriques les plus spécifiques au site de l'ANPE concernent la description de l'entreprise qui recrute : en termes de secteur d'activité, de taille d'entreprise, de nombre d'emplois à pourvoir. Ces questions ne sont pas abordées en Grande-Bretagne où ne figure aucun renseignement sur l'entreprise. L'appariement s'effectue sur des postes complètement sortis de leur contexte.

Une dernière différence importante a trait aux modalités de prises de contact qui passent systématiquement par le service public anglais, alors que les candidats français ont souvent la possibilité de prendre directement contact avec l'entreprise. Cet élément est lié au précédent : l'entreprise qui recrute n'a pas d'épaisseur en Grande-Bretagne.

	EMPLOYMENT SERVICE	AGENCE NATIONALE
Nombre d'offres affichées jour J	540 282 offres	148 615offres
Nombre de renseignements préalables à la consultation	4	7
Types de renseignements	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Job group</i> (16 postes) détermine accès au 2. <i>Job type</i> (2 à 10 postes) 3. <i>Job title</i> (jusque 15 postes) 4. Localisation : au choix : <ul style="list-style-type: none"> - code postal et distance - ville ou région nationale - toute la Grande-Bretagne - International (liste) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 15 domaines décomposés en 1 à 10 postes) 2. Zone géographique : France entière ou région, département, International (Pays). 3. Qualification (3 postes) 4. Expérience (2 postes) 5. Type de contrat (5 postes) 6. Nature de l'offre (12 postes) 7. Salaire (7 tranches)
Liste résumée des offres	3 rubriques <ul style="list-style-type: none"> - Titre de l'emploi - Localisation - Salaire 	3 rubriques <ul style="list-style-type: none"> - Titre de l'emploi - Localisation - Code de l'offre
Fiche de poste	8 rubriques <ul style="list-style-type: none"> - Code de l'offre - - Intitulé - Durée - Description du poste et des conditions - - - Lieu de travail - - Salaire - - Durée hebdo du travail - Prise de contact 	17 rubriques <ul style="list-style-type: none"> - Code de l'offre et du métier - Date d'actualisation - Intitulé - Type de contrat - Description du poste - Expérience - Formation & connaissances - Nombre de postes - Secteur d'activité - Lieu de travail - Nature de l'offre - Salaire indicatif - Déplacements - Horaires - Taille d'entreprise - Prise de contact

ANNEXE 2A : CRITÈRES D'ACCÈS AUX ANNONCES SUR LES SITES

SITES FRANÇAIS

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Recrut.com	Cadremploi	Emailjob.fr	Cadronline	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Nombre d'offres	5 140	13 490	12 290	9 132	243	3 665	7 718	7 500
Date			@					@
Lieu (pays)	@	@	@	@	@	@	@	@
Salaire	@	@		@				
Secteur d'activité		@	@	@			@	@
Nom entreprise				@	@	@	@	@
Fonction	@	@		@	@	@		@
Expérience				@				@
Type de contrat	Emploi, intérim, alternance, stage FP		CDI, CDD, intérim ; Freelance ou indépendant, stage, CSNE	CDD, CDI	@	CDI, CDD, emploi d'été, intérim, stage jeune diplômé	CDI ou CDD Intérim Mission ou stage	Indépendant
Secteur public, privé/ONG						@		
Temps de travail						@	@	
Statut	@Cadre ou non cadre						Fonction dirigeante ou start up	
Mot-clé		@	@	@	@	@	@	@

SITES ESPAGNOLS

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Todotraba- jo.com	Traba- jos.com	Infojobs.net	Trabajo.org	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Nombre d'offres	415	6 796	15 860	1 873	178	552	696	381
Date		@						@
Lieu (étranger)					@	@	@	@
Lieu : région, pro- vince	@	@	@	@	@	@	@	@
Salaire		@						
Secteur d'activité	@		@	@			@	@
Nom entreprise					@	@	@	@
Fonction	@	@			@	@		@
Expérience	@	@						@
Âge	@							
Type de contrat		@				@		
Secteur pu- blic/privé/ONG						@		
Langue de l'annonce								@
Temps de travail		@		@		@		
Mobilité géogr.				@				
Niveau d'études	@							
Statut								Prof. lib, stages, dirige- ants
Mot-clé	@	@	@	@	@	@	@	@

SITES ANGLAIS

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Net-jobs.co.uk	Fish4jobs	Job-scout.co.uk	Jobs.guardian.co.uk	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Nombre d'offres	6 408	38 787	26 668	2 981	????	12 538	25 903	1 303
Date		@	@	@				@
Lieu (pays)						@	@	@
Lieu (région/province)		@		@	@	@	@	@
Salaire		@		@	@			
Secteur d'activité		@	@	@	@		@	@
Nom entreprise				@	@	@	@	@
Fonction		@		@	@	@		@
Expérience								@
Type de contrat	@	@	@	@	@	@	@	@
Secteur public/privé/ONG						@		
Langue de l'annonce								@
Temps de travail				@		@	@	
Statut						Temporaire		Freelance, Graduate Jobs, Entry-level
Mot-clé	@	@	@	@	@	@	@	@

ANNEXE 2B : TABLEAU SYNTHÉTIQUE**SITES FRANÇAIS**

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Recrut.fr	Cadremploi	Emailjob.fr	Cadronline	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Date	@	@	@	@	@	@	@	@
Lieu	@	@	@	@	@	@	@	@
Salaire	@		@		@			
Secteur d'activité		@						
Nom entreprise				@		@	@	@
Intitulé du poste	@	@	@	@	@	@	@	@
Résumé du poste			@					
Type de contrat			@		@			

SITES ESPAGNOLS

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Todotraba- jo.com	Traba- jos.com	Infojobs.net	Trabajo.org	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Date	@	@	@		@	@	@	@
Lieu	@	@	@	@	@	@	@	@
Nom entreprise		@	@	@	@	@	@	@
Intitulé du poste	@	@	@	@	@	@	@	@

SITES ANGLAIS

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Net-jobs.co.uk	Fish4jobs	Job-scout.co.uk	Jobs.guardian.co.uk	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Date			@			@	@	@
Lieu	@	@	@	@	@	@	@	@
Salaire	@		@	@	@			
Nom entreprise				@		@	@	@
Intitulé du poste	@	@	@	@	@	@	@	@
Résumé du poste		@		@	@			
Type de contrat	@		@					

ANNEXE 2C : STRUCTURE DE PRÉSENTATION DE L'ANNONCE**SITES FRANÇAIS**

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Recrut.fr	Cadremploi	Emailjob.fr	Cadronline	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Date	@	@	@	@		@		
Lieu	@	@	@	@	@		@	
Secteur d'activité		@			@			
Nom entreprise	@	%	@	@	@	@	%	@
Description du poste		@	@	@	@			
Temps de travail							@	
Type de contrat			@	@	@	@	%	
Statut	@ Cadre ou non							
Date début			@			@		
Salaire	@		@	@	@	@	%	
Profil du candidat	@	@			@			
Titres/diplômes					@			
Niveau de langue					@			
Expérience					@			

SITES ESPAGNOLS

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Todo-trabajo.com	Trabajos.com	Infojobs.net	Trabajo.org	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Date	@		@	@	@			
Lieu	@	@	@	@			@	
Secteur d'activité		@	@	@				
Nom entreprise	@	@	@	@	@	@	@	@
Info entreprise			@					
Description du poste	@	@	@	@				
Temps de travail		@	@				%	
Type de contrat		@	@		@	@	%	
Statut		@	@					
Date début						@		
Salaire	@	@	@		@	@	%	
Nb postes vacants		@	@		@			
Profil candidat	@	@	@	@	@			
Titres/diplômes	@	@	@	@	@			
Niv. de langue	@			@	@			
Niv. informatique	@							
Mobilité géogr.	@			@				
Service militaire				@				
Permis conduire	@			@				
Expérience	@	@	@	@	@			
Âge	@	@		@	@			
Nombre de candidats inscrits			@	@				

SITES BRITANNIQUES

	Sites nationaux				Sites transnationaux			
	Net-jobs.co.uk	Fish4jobs	Job-scout.co.uk	Jobs.guardian.co.uk	Newmonday	Stepstone	Monster	Jobpilot
Date		@		@	@			
Lieu	@	@	@	@	@		@	
Secteur d'activité					@			
Nom entreprise			@	@	@	@		@
Description du poste	@		@		@			
Temps de travail							%	
Type de contrat	@		@		@	@	%	
Date début			@	@		@		
Salaire	@	@	@	@		@	%	
Profil candidat	@		@					

ANNEXE 3

RÉPARTITION DES CORPUS D'ANNONCES FRANÇAISES, SELON LES SUPPORTS DANS LESQUELS ELLES ONT ÉTÉ PRÉLEVÉES EN 2000 ET 2001

Sur internet en 2001	Nom du site	New monday	Jobpilot	Stepstone	Monster	Cadr-emploi	Cadre-online	Email-job	Recrut	Total
	Nombre d'annonces	50	50	50	50	50	50	50	50	400
Dans la presse en 2000	Nom du support	Le Monde	L'Express	France-Soir	Le Moniteur	Le Figaro	Ouest-France	Les Échos	Le Parisien	Total
	Nombre d'annonces	100	100	100	100	100	100	100	100	800

ANNEXE 4**TAILLE DES CORPUS ET DES ANNONCES SELON LES PAYS**

(en octets)

	France	Espagne	Grande-Bretagne
Taille du corpus	504 040	329 275	458 188
Taille des 5 plus petites annonces	{ 312 321 362 367 425	{ 142 210 220 235 242	{ 164 166 205 241 247
Taille des 5 plus grandes annonces	{ 2 760 2 780 2 870 2 920 2 930	{ 1 900 2 040 2 060 2 330 2 340	{ 3 230 3 410 3 470 3 500 3 790

ANNEXE 5

COMPARAISON DE L'ÉVOLUTION DE LA STRUCTURE PAR DIPLÔME
SUR DEUX GÉNÉRATIONS DANS LES TROIS PAYS

	France		Espagne		Royaume-Uni	
	Nés en 1960	Nés en 1972	Nés en 1960	Nés en 1972	Nés en 1960	Nés en 73-74
1a. Sans aucun diplôme ou école obligatoire non terminée	23	16	4	2	16	11
1b. École obligatoire terminée ou certificat de fin d'études primaires	4	1	54	38	-	-
2. Certificat de l'éducation secondaire de premier niveau	9	5	-	-	23	23
3. Certificat de formation professionnelle	31	23	14	20	30	31
4. Certificat de l'éducation générale ou professionnelle/technologique de deuxième niveau (accès à l'université)	12	18	12	18	7	9
5. Études supérieures	21	37	16	23	25	26

Source : Bédoué, Planas (2002).

1a. Comprend : au RU, les '*no qualifications*' ; en France, les 'sans diplôme' ; en Espagne, les *sense estudis*.

1b. Comprend : en France, les *CEP* ; en Espagne, les *Primaris*.

2. Comprend : au RU, les *O-level*, les *CSE*, les *GCSE* ; en France, les *BEPC* ; en Espagne, le *Bachillerato Elemental*, *EGB* cycle supérieur.

3. Comprend : au RU, les '*others*', le *Trade Apprenticeship*, les *City&Guilds*, les *ONC/OND*, les *NVQ 2/3* ; en France, les *CAP*, *BEP* ; en Espagne, la *FP*.

4. Comprend : au RU, les *A-level* ; en France, les baccalauréats ; en Espagne, le *Bachillerato Superior*, le *BUP*, le *COU*.

5. Comprend : au RU, les '*degrees*', les *HNC/HND*, le '*teaching and nursing*' ; en France, les licences et plus, les formations supérieures bac + 2 ; en Espagne, les études universitaires courtes et longues.

NUMEROS DEJA PARUS :
(téléchargeables à partir du site
<http://www.cee-recherche.fr>)

- N° 11** *Stratégies contractuelles et gestion de la relation de travail. Pré-enquête sur la constitution d'une base de données de contrats de travail*
MYRIAM BERNARDI, CHRISTIAN BESSY, CAMILLE CHASERANT, FRANÇOIS EYMARD-DUVERNAY, EMMANUELLE MARCHAL
juillet 2003
- N° 10** *Conventions et institutions du travail*
CHRISTIAN BESSY
mars 2003
- N° 09** *Opinions, attitudes et aspirations des familles vis-à-vis de la politique familiale en France*
MARIE-THERESE LETABLIER, SOPHIE PENNEC, OLIVIER BÜTTNER
janvier 2003
- N° 08** *Les acquis des opérateurs durant leur parcours professionnel. Actes du séminaire **Vieillesse et Travail** (mai 2001).*
CREAPT-EPHE
décembre 2002
- N° 07** *La Stratégie européenne pour l'emploi : les représentations des acteurs en France*
JEAN-CLAUDE BARBIER, NDONGO SAMBA SYLLA
octobre 2002
- N° 06** *Actes du séminaire **Travail, citoyenneté et intégration sociale** (année 2000)*
CECILE BARON, PATRICK NIVOLLE
octobre 2002
- N° 05** *Marchés financiers et licenciements*
TRISTAN BOYER
septembre 2002
- N° 04** *La mise en œuvre du programme objectif 3 du Fonds social européen. Contribution aux réalisations, aux résultats et à l'impact du programme en France*
JEAN-CLAUDE BARBIER, avec l'aide de Saïd Adjerad, Olivia Blum, Angelina Brygoo, Coralie Pérez, Claude Rack, Françoise Tarquis
juin 2002
- N° 03** *Embaucher, sélectionner, valoriser. Les offres d'emploi dans la presse française entre 1960 et 2000*
EMMANUELLE MARCHAL, DIDIER TORNY
avril 2002
- N° 02** *L'action publique face aux transformations de la famille en France*
OLIVIER BÜTTNER, MARIE-THERESE LETABLIER, SOPHIE PENNEC, avec la collaboration de Sophie Bontemps et Martine Lurol
février 2002
- N° 01** *Les institutions locales et le programme « emplois-jeunes » dans les activités culturelles et socioculturelles*
BERNARD SIMONIN, MARIE-CHRISTINE BUREAU, CORINNE IEHL, BERNARD GOMEL, ELIANE LE DANTEC, VINCENT LEMAITRE, COLETTE LEYMARIE, NICOLAS SCHMIDT
janvier 2002